

47. MUHAMMAD (NBEI MUHAMMAD)

Suet ke-47: 38 ayat

Ngen madeak gen Allah da Paling memu-ak kulo paling Penyayang

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Tun-tungi kafir mengadang-ngadang (manusio) kunie dalen Allah, Allah menghapus kete amal udi.

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَلُهُمْ ﴿١﴾

2. Ngen tun-tun gi berimen (ngenko Allah) ngen kemrjo kebajikan serto berimen ngenko jano gi temu'un ngen ko Muhammad, ngen do'oba benea kunie Tuhan udi, Allah napus salea'salea udi.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَءَامَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ﴿٢﴾

3. Ngen demikian do'o, kerno sesungguhnya tun-tun kafir temotoa gi kidek (sesat). Ngen sesungguhnya tun-tun gi beimen temotoa gi baes kunie Tuhan udi. Demikian Allah kenea perumpamaan-perumpamaan bagei manusio.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِن رَّبِّهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَلَهُمْ ﴿٣﴾

4. Mako pebilo ko temeu ngen tun-tun gi kafir (nak medan perang), mako nimbet bah pun kagen udi. Selanjutne, pebilo ko sudo mengalek udi, tawanlah udi ngen sesudo do'o udi bulea mbebaskan udi atau temimo tebusan. Sapie perang sudo. Demikian ba ngen sekirone Allah menghendaki, niscaya si membinasakan udi. Tetapi silak menguji ko do samo leyen. Ngen tun-tun ngen nak dalen Allah

فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَخْنَثْتُمْهُمْ فَشُدُّوا الرِّبَاطَ فَإِمَّا مَثًّا بَعْدَ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرْتُمْ بِهِمْ ۗ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ ۗ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَن يُضِلَّ أَعْمَالُهُمْ ﴿٤﴾

5. Allah akan magea penynyuk ngen udi ngen memperbaiki keadaan udi.

سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ﴿٥﴾

6. Ngen memasukkan udi nak lem surgo ngen sudo dikemnalne ngen udi.

وَيُدْخِلُهُمْ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ﴿٦﴾

7. Wahai tun-tun gi berimen ngen ko temulung (agamo) allah. Niscayo si kaleu mnulung ko ngen mneguhkan kedudukan ne.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُخْرِجْ أَعْدَاءَكُمْ ۗ ﴿٧﴾

8. Ngen tun-tun kafir, mako celako ba udi ngen Allah menghapus kete amal ne.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَا لَهُمُ الْآصْلُ ۗ أَعْمَلُهُمْ ﴿٨﴾

9. Ngen demikian do'o kerno udi janjing jano (Al Quran) gen tnu'un Allah. Mako Allah napus kete amal udi.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أُنزِلَ اللَّهُ فَاحْبَطُوا أَعْمَالَهُمْ ﴿٩﴾

10. Mako do'o udi pernea' made ne panuo nak bumei, sehingga ne dapet memperhatikan awie ipe sudone tun-tun sebelumudi. Allah

۞ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ

sudo membinasakan udi, ngen bagi tun-tun kafir lak tenimo (nasib) gi serupo do'o.	<p>مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَلُهَا ﴿١٠﴾</p> <p>ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ﴿١١﴾</p>
11. Gi demikian do'o kerno Allah melindungi ne bagi tun-tun gen berimen. Sedang tun-tun kafir coa ade plindung bagi udi.	<p>إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوَى لَهُمْ ﴿١٢﴾</p>
12. Sungguh, Allah lak memasukkan tun-tun gi berimen ngen mengerjo ne kebajikan naklem surgo gi ngelea biyoa-biyoa. Ngen tun-tun gi kafir kemcep ne kesenangan (dunio), ngen udi ngemu awie binatng ngemu'. Ngen (be) nerobah mpek pennne udi.	<p>وَكَايِنَ مِنْ قَرِيْبَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرِيْبِكَ الَّتِي أَخْرَجْتِكَ أَهْلَكَنَّهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ﴿١٣﴾</p>
13. Ngen betapa dew negrei gi (pendudukne) lebea' kuat kunie (penduduk) negrei nu (Muhammad) gi kaleu malau nu do'o. Keme sudo membinasakan udi. Mako coa ade dikup tun ngen nulung udi.	<p>أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّهِ كَمَنْ زُرِّيْن لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٤﴾</p>
14. Mako janoba ngen megong baes. Bagine kenea kidekne ngen mileu kelak ne?.	<p>مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ ءَاسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرَ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّرْبِينَ وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى وَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيْمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ﴿١٥﴾</p>
15. Perumpamaan taman surgo ngen njanjeine ngen tun-tun gi bertaqwa. Nak di ade biyoa-biyoa gi biyoa ne coa payau, biyoa-biyoa susu gi coa bubea' aseine, gen biyoa-biyoa khamar (anggur ngen coa mabukne) gi baik aseine bagi pemenemne. Ngen biyoa-biyoa madu gi murni. Nak dalem ne udii dapet jano kelak macem boak-boak. Ngen ampun kunie Tuhan udi. Sameiba udingen tun gi kekal nak lem nerako. Gen nagea' menem ngen biyoa gi gelgeak, sehinggo usune temtoak-temtoak.	<p>وَمِنْهُمْ مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ ءَانِفًا ؕ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٦﴾</p>
16. Ngen diantaro udi ade tun gi nadeak ne (Muhammad), tetapi jano bilo udi sudoh kemlua kunie idingnu, udi nadeak ngen tun sudo nageak ilmeu (kuat-kuat nabi)" janoba gi nadeakne nano?" udi do'oba tun-tun gi kenucey atie ne ngen Allah. Ngen mileu temotoa si.	<p>وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَءَاتَيْنَهُمْ تَقْوَاهُمْ ﴿١٧﴾</p>
17. Ngen tun-tun dapet ptunyük, Allah lak temembea' petunyük ngen idi ngen menganugrahi ketaqwaan udi.	<p>فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۖ فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّىٰ لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُنَهُمْ ﴿١٨﴾</p>
18. Mako jano igei udi mbet-mbet seluyen biley kiamat, gi akan sapie ngen udi seca'o tibotibo, kerno tando-tandone sungguh sudo teko.mako jano guno ne bagi udikesdaran udi do'o. Pebilo (bilay kiamat) do'o sudo sapie?.	<p>فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ</p>

ampunan atas dusionu ngen atas (duso) tun-tun mukmin, manie ngen slawie. Ngen Allah namen plabey usaho ngen namen plebeinu.	وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلِّبِكُمْ وَّمَثَلِكُمْ ﴿١١٠﴾
20. Ngen tun-tun berimen madea',:"bene coa ade surah (tentang pritea' jihad) ngen tenuun?"mako pebilo ae suatu surah tenu'un gi jelas maksudne ngennaklem ne tersebut (pritea') perang, ko kemlea' tun-tun nak lem ayiene ade penyakit akan kemlea' ngen kumu away pandangan tun gi pingsan kerno coa binei matie. Tetapi do'o lebea' pantas bagi udi.	وَيَقُولُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ ۚ فَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ ۖ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْنَمِ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ
21. (Gi lebea' baik bagi udi adeba) taat (ngen Allah) ngen bertutur kecek ngen baik. Sebab pebilo pritea' (perang) ditetapkan (udi coa menyukaine). Padahal kaleu udi benea-benea (berimen) ngen Allah, niscaya gi demikian do'o lebeak baik bagi udi.	طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ ۚ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرَ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ﴿١١١﴾
22. Mako janobah sekirone kumuberkuaso, kumu akan kenea usak nak bumei ngen mutus gen keluargo?.	فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ ﴿١١٢﴾
23. Udi do'o ba tun-tun gi nak utuk Allah, lalu mnea pekak (temngoa ne) ngen dibutokan kemleakne	أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَرَهُمْ ﴿١١٣﴾
24. Mako coa ba udi menghayati Al Quran, kaleuba atie udi sudo tekucey.	أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفُرْقَانَ ۖ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ﴿١١٤﴾
25. Sesungguhnya tun-tun gi berbelek (ngen firman) sesudo ptunyak do'o jemlas bagi udi. Setan ba gi mrayu udi ngen mayangkan angan-angan udi.	إِنَّ الَّذِينَ آرْتَدُوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ ۖ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ ﴿١١٥﴾
26. Gik awei o kerno sesungguhnya tobo o (tun-tun munafik) do o madeak magea tun gik janying magea jano gik tenuun Allah (tun-tun Yahudi): "kerno lak mematuhi udi lem kdeu-kdeu urusan", sedang Allah teu resio tobo o	ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ سَنَطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ﴿١١٦﴾
27. Cek ipe (keadaan tobo o) apabila malaikat (maut) (mabut nyabei) tobo o langsung mokoapa papa tobo o ngen kdeng tobo o?.	فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ﴿١١٧﴾
28. Gik awoe adeba kerno sesungguhnya tobo o tmotoa jano gik tmimo kjanying Allah ngen (kerno) tobo ojemanying (jano gik tmimo) keredhoan ne sebab do o Allah mapus (pa alo) amal-amal tobo o	ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَصْحَبَ اللَّهُ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ ۗ فَاحْبَطَ أَعْمَلَهُمْ ﴿١١٨﴾
29. Atau jano tun-tun gik ade penyakit nak lem atoe ne smakobahwa Allah coa gik kemten kjanying tobo o.	أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَنْ لَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ ﴿١١٩﴾
30. Ngen kaleu keme kemlak, niscayo keme kemten tobo o ngen ko sehinggo udi bnea lak	وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ ۗ وَلَتَعْرَفَنَّهُمْ فِي

- kemnal tobo o jakunai kiasan-kiasan kecek tobo o Allah teu ken knea-knea udi
- لَحْنِ الْقَوْلِ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٤٤﴾
31. Ngen sesungguhne keme bnea-bnea lak mujei udi supayo keme teu tun-tun gik berjihad ngen gik bsabar nak antaro udi. Ngen supayo keme madeak (baik kidek ne) hal ihwal nu.
- وَلَتَبْلُؤَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَتَبْلُؤَ أَحْبَابَكُمْ ﴿٤٥﴾
32. Sesungguhne tun-tun kafir ngen madang (manusio) ja' kunaie dalen Allah, serta memosoak Rasul sesudah petunjuk o jelas bagei tobo o. Tobo o coa dapet mageak mudharak magea Allah sedidikpun ngen Allah lak mapus (pahalo) amal-amal tobo o.
- إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُوا الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحِطُّ بِأَعْمَلِهِمْ ﴿٤٦﴾
33. Hoi tun-tun dik berimen, taat ba magea Allah dan taat ba magea Rasul, ngen dang ba udi musak (pahalo) amal-amal udi.
- * يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُجَاطِلُوا أَعْمَالَكُمْ ﴿٤٧﴾
34. Sesungguhne tun-tun gik kafir ngen madang (manusio) ja'kunaie Allah sesudoo tobo o matei lem keaddan kafir mko dbat-dbat Allah coa lak magea apun magea tobo o.
- إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ﴿٤٨﴾
35. Dang ba udi elmoak ngen minae damai padohal udi ba gik nak ngen Allah (pun) beserto udi ngen si dbat-dbat coa lak kmuang (pahalo) amal-amal udi.
- فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَن يَتَرَكَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٤٩﴾
36. Sesungguhne kehidupan dunio adeba permainan ngen senda gurau, kaleu udi beimen serto bertaqwa, Allah lak magea pahalo magea udi, ngen si coa lak minae hrto-harto udi.
- إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌّ وَلَهُمْ ۖ وَإِن تَوَمَّنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجُورَكُمْ وَلَا يَسْأَلَكُمْ أَمْوَالَكُمْ ﴿٥٠﴾
37. Kaleu si minae harto magea udi trus udi trus demsak udi i(supayo mageak kete ne) niscayo udi lak kisit ngen si lak kemten kedengkian udi.
- إِن يَسْأَلْكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبَخَّلُوا وَنُحِرْجُ أَصْغَنَكُمْ ﴿٥١﴾
38. Inget ba, udi yo tun-tun gik najak utukmenafkahkan (harta udi) magea dalen Allah. Mako nak antaro udi ade tun gikkisit, ngen api gik kisit. Sesungguhne si ade ba kisit magea direi ne dewek. Ngen Allah ba gik maho kayo, sedangkan udi ba tun-tun gik lak perlu ngen (si). Ngen kaleu udi berpaling niscayo si lak tmukar (udi) ngen kaum gik leyen, tobo o (da lak awoe udi (io)).
- هَذَا نَتْمٌ هَتُولَاءٍ تُدْعُونَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَّن يَبْخُلُ ۗ وَمَن يَبْخُلْ فَإِنَّمَا يَبْخُلْ عَن نَّفْسِهِ ۗ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ ۗ وَإِن تَتَوَلَّوْا يَسْتَبَدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَلَكُمْ ﴿٥٢﴾